



INSIDE THIS
ISSUE:

Sở Nông Nghiệp Bang Cấm bày bán Gia cầm tại các Hội chợ Triển lãm Gia cầm Đưa vào Bang Phải đi Kiểm tra hoặc Chứng nhận Y tế	1
Tìm hiểu về Ánh sáng trong Chuồng nuôi thịt	2
Ảnh hưởng của các dòng ánh sáng đến hiệu suất cho thịt	4
CÚM GIA CẦM Ảnh hưởng đến tôi như thế nào?	5
Bạn có phải là một nhà hoạt động phúc lợi động vật?	6
Bạn “thông minh” đến mức nào?	7
Xây dựng Kế hoạch An toàn Sinh học cho Nhân viên	8
Xuất bản Phát kiến Giáo dục Nông nghiệp	10

The University of Maryland
is an Equal Opportunity
Employer and Equal Access
Programs

Vietnamese Poultry

VOLUME 4, ISSUE 4

NEWSLETTER FALL 2015

Sở Nông Nghiệp Bang Cấm bày bán Gia cầm tại các Hội chợ Triển lãm Gia cầm Đưa vào Bang Phải đi Kiểm tra hoặc Chứng nhận Y tế

Annapolis, MD (ngày 23 tháng 7, 2015) – Nhằm giảm thiểu tối đa rủi ro do Cúm Gia Cầm Độc Lực Cao (HPAI) gây nên đối với các đàn gia cầm tại Maryland, Sở Nông Nghiệp Maryland (MDA) sẽ cấm việc bày bán gia cầm tại các hội chợ triển lãm từ ngày 25 tháng 8. MDA cũng yêu cầu kiểm tra toàn bộ số trứng nuôi nở và gia cầm vào bang trong vòng 10 ngày hoặc có chứng nhận y tế hợp lệ. Yêu cầu kiểm tra đảm bảo này sẽ có hiệu lực cho đến ngày 30 tháng 6 năm 2016.

“Việc phòng chống cúm gia cầm này có thể sẽ ảnh hưởng tới nền kinh tế liên quan tới ngành nông nghiệp nếu chúng ta không bảo vệ đàn gia cầm của mình ngay bây giờ,” Thư ký Nông Nghiệp Joe Bartenfelder cho hay. “Chúng ta có lý do để tin rằng HPAI sẽ lây nhiễm tới Maryland vào mùa thu này, và chúng ta đang cố gắng ngăn chặn bệnh dịch ảnh hưởng tới các chuồng và đàn gia cầm thương mại của chúng ta. Tôi khuyến khích mọi nhà chăn nuôi và quản lý trang trại hãy cẩn thận với căn bệnh này bởi ta luôn cần nỗ lực để cải thiện khả năng an toàn sinh học bất cứ lúc nào.”



HPAI xâm nhập vào Tây Bắc Thái Bình Dương nước Mỹ vào tháng 12 năm 2014 và đã lan sang miền đông từ đó. Bệnh phân tán bởi các loài thủy cầm di cư như vịt, ngỗng. Tới nay, đã có 223 nơi trong 15 bang đã xác nhận nhiễm HPAI và đã lây lan tới 48 triệu con gia cầm. Chủng virus này không tồn tại được trong nhiệt độ cao nên các trường hợp nhiễm HPAI giảm vào mùa hè, nhưng các chuyên gia y tế động vật dự đoán bệnh sẽ trở lại vào đợt di cư mùa thu, vốn thường bắt đầu tại Maryland vào đầu tháng 9

HPAI không đe dọa sức khỏe con người nhưng lại có thể triệt tiêu cả một đàn gia cầm chỉ trong vài ngày. MDA khuyến cáo các hộ chăn nuôi có các biện pháp tăng cường an toàn sinh học và khuyến khích mọi người trong trang trại cùng chung sức.

Việc cấm bày bán các loài gia cầm sẽ ảnh hưởng đến Hội chợ Bang Maryland cũng như ít nhất bảy hội chợ khác có kế hoạch tổ chức sau ngày 25 tháng 8. Nhiều hội chợ gia cầm sẽ được thay thế bằng việc trưng bày gia cầm. Yêu cầu của MDA cho các buổi hội chợ đã được thông báo vào hồi tháng 5. Những hướng dẫn này cấm trưng bày toàn bộ các loài thủy cầm tại các hội chợ và yêu cầu gia cầm phải được kiểm tra trong vòng 10 ngày nếu không được chứng nhận xuất thân từ đàn sạch có kiểm duyệt.

Đầu giá gia cầm hiện tại không bị ảnh hưởng bởi điều luật này bởi phòng Y tế Động vật MDA hiện đang kiểm soát, kiểm tra và xét nghiệm tại các buổi đầu giá. Tuy nhiên, nếu có nghi vấn xuất hiện HPAI trong khu vực, các buổi đầu giá gia cầm cũng sẽ bị cấm ngay lập tức.

MDA đã lập một trang trên trang web riêng cho các thông tin và tin tức về HPAI. Ngoài ra, trang web cũng bao gồm thông tin về các biện pháp an toàn sinh học cần có cho các hộ chăn nuôi để giúp bảo vệ đàn của mình. Xem trang: www.mda.maryland.gov/AvianFlu Liên hệ: Julie Oberg, 410-841-5888 Vanessa Orlando, 410-841-5889

CHÚ Ý! Đây sẽ là bản tin cuối cùng trong Dự án Dịch Ngoại Tuyến. Dự án bắt đầu từ năm 2012 với việc dịch những điều chỉnh quan trọng và những thông tin về môi trường trong ngành chăn nuôi gia cầm tại Maryland nhằm giúp đỡ những người chăn nuôi mang quốc tịch Hàn Quốc và Việt Nam tại đây. Dự án được tài trợ nhờ Dịch vụ Bảo tồn Tài Nguyên Thiên nhiên – USDA qua Chương trình Cách tân Bảo tồn. Chương trình quản lý bởi Hiệp hội Maryland thuộc Quận Bảo tồn Đất (MASCD) trong mối quan hệ hợp tác với Đại học Mở Maryland, Công ty Tín dụng Nông nghiệp Trung Đại Tây Dương và Công ty Công nghiệp Gia cầm Delmarva.

Trong suốt bốn năm qua, dự án đã tổ chức hai cuộc hội thảo và dịch bốn văn bản phát hành cùng mười một bản tin bằng tiếng Hàn Quốc và tiếng Việt, gồm tổng cộng **146** trang. Ngoài ra, có 8 trang về thông tin bảo tồn đã được dịch sang tiếng Tây Ban Nha nhằm giúp những công nhân gốc Tây – Bồ tại các trang trại nuôi ngựa và sản xuất bơ sữa. Chúng tôi hy vọng Dự án Dịch Ngoại Tuyến đã đóng góp một phần quan trọng trong việc cải thiện vấn đề về giao tiếp trong cộng đồng nông nghiệp Maryland.

Nếu cá nhân (hay nhóm) nào sẵn sàng giúp đỡ dịch sang các ngôn ngữ khác, chúng tôi sẽ gửi thông tin thường xuyên. Do chương trình không còn được tài trợ nữa, thông tin sẽ được gửi qua email và có thể truy cập tại trang web UMD <http://extension.umd.edu/poultry> qua thẻ Commercial Poultry (Gia cầm Thương Mại). Xin hãy liên hệ Jonathan Moyle nếu bạn muốn giúp đỡ qua jmoyle@umd.edu.

Tìm hiểu về Ánh sáng trong Chuồng nuôi thịt

Jennifer Timmons, Tiến sĩ hỗ trợ, Đại học Miền Đông Maryland

Là người chăn nuôi, hẳn mọi người đều nhận thức rõ về quá trình cung cấp ánh sáng đơn giản cho gia cầm ngày càng trở nên phức tạp hơn trong suốt 20 năm qua. Những lắp đặt về ánh sáng đã phát triển hơn rất nhiều, không còn chỉ là vận một bóng đèn hay bật một công tắc. Vậy tại sao lắp đặt ánh sáng lại trở nên phức tạp như vậy? Tại sao gia cầm cần ánh sáng? Khi nhắc tới gà, ánh sáng mang ba chức năng chính. Đầu tiên là để cho chúng một tầm nhìn đủ để định vị môi trường. Thứ hai là để kích thích chu kỳ hoạt động của chúng khi thời gian ban ngày thay đổi. Điều này cho phép đàn gia cầm đồng bộ những chức năng sinh lý cần thiết và các bước trao đổi chất hỗ trợ tiêu hóa. Chức năng thứ ba của ánh sáng là để kích thích sản sinh hoóc môn giúp tăng trưởng và kích dục. Những lắp đặt về ánh sáng không chỉ đóng một vai trò quan trọng trong sức khỏe và hiệu suất đàn gia cầm mà còn là một phần quan trọng trong các hướng dẫn về lợi ích và kiểm tra động vật.

Ngoài những lợi ích từ ánh sáng, bóng râm cũng mang một vai trò quan trọng trong sức khỏe và hiệu suất đàn gia cầm. Theo các báo cáo thì melatonin, một hoóc môn sản sinh từ tuyến yên (một tuyến nhỏ trong não) kết nối với đồng hồ sinh học của loài gia cầm, cũng có thể liên quan đến chức năng miễn dịch và kháng thể. Melatonin được các loài động vật sản sinh ra khi trời tối và theo nhiều báo cáo, những con gia cầm có đủ thời gian trong bóng tối gặp ít vấn đề về sức khỏe hơn so với những con sống liên tục trong ánh sáng.

Có ba khía cạnh quan trọng trong môi trường ánh sáng: cường độ ánh sáng, thời gian và bước sóng. Cường độ ánh sáng được đo bằng đơn vị bộ nền (mức độ ánh sáng ở tầng hoạt động). Một bộ nền được đối chiếu qua lượng chiếu sáng của một cây nến thông thường trong khoảng cách 1 foot. Đầu ra ánh sáng của một bóng đèn được đo bằng lumen và cường độ ánh sáng (bộ nền) tỷ lệ thuận với đầu ra lumen. Ví dụ, nếu bạn cần 1.0 bộ nền trong chuồng gia cầm của mình và bạn có 0.5 bộ nền gần tường bên với bóng đèn 450 lumen, bạn sẽ cần đặt các bóng đèn sản xuất ra ít nhất 900 lumen.

Thước đo ánh sáng có thể được sử dụng để đo cường độ ánh sáng trong chuồng. Để có được kết quả chuẩn xác nhất, việc đo cường độ ánh sáng theo cấp độ gia cầm và định góc thước đo về hướng nguồn sáng gần và sáng nhất là rất quan trọng. Những người chăn nuôi luôn muốn đảm bảo đàn của mình được nhận lượng ánh sáng tối thiểu. Do vậy mà mọi người nên đo cường độ sáng gần tường bên, giữa các bóng, nơi ít sáng nhất. Các nhà nghiên cứu từ Đại học Georgia cho rằng cường độ ánh sáng nên nằm trong khoảng tầm 20% hoặc ít hơn đối với hệ thống lắp đặt ánh sáng đạt yêu cầu. Nếu bạn muốn duy trì một cường độ ánh sáng cụ thể thì nên sử dụng nơi có cường độ ánh sáng thấp nhất làm chuẩn. Thực tế thì khi cường độ ánh sáng đã đạt mức, có thể dùng bộ chỉnh ánh sáng để duy trì cường độ cho các đàn sau. Dù vậy mọi người nên kiểm tra cường độ ánh sáng một vài lần mỗi năm, bởi các bóng có thể bị bám bụi và có thể bị giảm mức độ ánh sáng có thể sản sinh ra tới 20% hoặc nhiều hơn.

Nếu bạn quyết định mua máy đo ánh sáng thì nên mua máy đo có thể đo cường độ chính xác từ 0.1 bộ nền bởi hầu hết các công ty chăn nuôi khuyên cáo duy trì cường độ ánh sáng thấp trong các chuồng nuôi thịt (sau khi ấp). Czarick và Fairchild khuyên cáo, một máy đo ánh sáng với độ phân giải 0.01 bộ có độ chính xác lên tới +/-3%.

Có rất nhiều chương trình lắp đặt ánh sáng và nhiều nhà chăn nuôi đã thắc mắc: Cường độ ánh sáng tối ưu cho hiệu năng tối ưu là gì? Hầu hết các kết quả nghiên cứu cho rằng, tốt nhất nên có tối thiểu hai bộ nền ánh sáng trong thời kỳ ấp trứng. Nếu là các đàn già, cường độ ánh sáng tối ưu lại phụ thuộc vào một số yếu tố như sinh sản, kích thước và số giờ sáng mỗi ngày. Rất khó để so sánh kết quả các cuộc nghiên cứu cường độ ánh sáng liên quan tới hiệu năng bởi mỗi bài nghiên cứu lại có các giống khác nhau, tuổi đời các đàn gia cầm khác nhau và các đàn có chu kỳ ánh sáng khác nhau. Bạn không thể so sánh “táo với táo” qua những nghiên cứu này và những tranh luận về chủ đề này vẫn tiếp tục.



Ngoài lịch trình ánh sáng và cường độ ánh sáng, bước sóng cũng là một yếu tố quan trọng ảnh hưởng tới hiệu năng đàn gia cầm. Theo các báo cáo, ánh sáng có màu khác nhau sẽ gây ảnh hưởng khác nhau đến hành vi, sự phát triển và sinh nở. Tuy nhiên, kết quả nghiên cứu không rõ ràng bởi các nghiên cứu đều khác nhau về nguồn sáng, lịch trình ánh sáng, sinh sản và tuổi đàn gia cầm.

Một yếu tố khác cần cân nhắc trong các tháng mùa hè là ánh sáng chiếu vào chuồng qua các cửa quạt thông gió. Khi quạt thông gió ở tường cạnh thì sẽ có một số lượng nhỏ trong đàn nhận vào lượng ánh sáng. Tuy nhiên, nếu quạt thông gió ở tường lưng thì sẽ có nhiều con nhận nhiều ánh sáng hơn. Đây không hẳn là vấn đề đối với gia cầm non hoặc khi có cường độ ánh sáng trung hoặc cao. Tuy nhiên, hành vi của những con lớn hơn được nuôi trong các tháng hè có thể sẽ bị ảnh hưởng bởi cường độ ánh sáng cao qua quạt gió tường lưng.

Các tài liệu cho rằng việc cho ăn và lượng tiêu thụ nước có liên quan mật thiết. Lượng tiêu thụ nước sẽ tạo nên xu hướng tiêu thụ thức ăn. Khi lượng tiêu thụ nước tăng, lượng tiêu thụ thức ăn sẽ tăng và ngược lại. Ngoài ra, hầu hết các nhà chăn nuôi theo dõi có những chu kỳ ăn uống của gia cầm theo từng chương trình ánh sáng. Czarick đã báo cáo về một trường hợp tương tự tại buổi Tọa đàm Quốc gia về Y tế, Quy trình và Sản xuất Gia cầm 2014. Các loài gia cầm có 5 tiếng hoạt động trong bóng tối từ 8 giờ tối đến 1 giờ đêm và không có phản ứng với việc tăng cường tiêu thụ nước khi bật sáng trở lại vào lúc 1 giờ đêm, nhưng khi mặt trời mọc thì lại có phản ứng. Điều này cho rằng cường độ ánh sáng chúng nhận vào càng cao qua các lỗ quạt thông gió thì thời gian cần bóng tối sẽ càng dài và điều này chi phối việc tiêu thụ nước của chúng. Việc giảm hấp thụ nước có thể dẫn đến độ tiêu thụ thức ăn ít đi và ảnh hưởng tới cân nặng của chúng trong tuổi đem bán.

Rõ ràng là ánh sáng đóng một vai trò quan trọng trong môi trường nuôi thịt. Tuy nhiên, cần nhiều nghiên cứu hơn trong lĩnh vực này đặc biệt là khi những công nghệ ánh sáng mới ra đời làm tăng chi phí năng lượng, và trong việc nghiên cứu hành vi các loài gia cầm dưới điều kiện của các chương trình ánh sáng.

Ảnh hưởng của các dòng ánh sáng đến hiệu suất cho thịt

Một nghiên cứu tại Đại học Delaware cho rằng hiệu suất cho thịt theo thịt ức và trọng lượng cơ thể là tương đồng đối với hai đèn LED gia cầm và đèn sợi đốt, tốt hơn đối với CCFL.

Theo E.R. Benson, R.L. Alphin, H. Li và C.J. Schmidt thuộc Đại học Delaware, chiếu sáng thay phiên giúp giảm thiểu lượng điện tiêu thụ nhưng những câu hỏi về việc ảnh hưởng tới hiệu năng gia cầm vẫn còn đó.

Mục đích trong dự án của họ được tài trợ bởi Hiệp Hội Gia cầm Mỹ, là để nghiên cứu ảnh hưởng của những công nghệ chiếu sáng tiêu chuẩn và luân phiên tới mức độ phát triển sản xuất, trọng lượng nội tạng và độ căng thẳng trong điều kiện nuôi nhốt.

Trong bản đầu tiên, công nghệ đèn huỳnh quang, đèn huỳnh quang ca tốt (CFL), đèn huỳnh quang ca tốt lạnh (CCFL) một đi ốt phát sáng(LED) đều được so sánh. Tuy nhiên, sau những cuộc tranh luận trong ngành, chỉ có đèn huỳnh quang, CCFL và hai đèn LED nông nghiệp là được so sánh.

Dự án có hai mục tiêu:

- nhằm đánh giá ảnh hưởng của đèn sợi đốt, CCFL và đèn LED tới hiệu năng trong 42 ngày nuôi, và
- nhằm xác định sự tương tác giữa các chương trình chiếu sáng và công nghệ đèn



Nghiên cứu này nuôi các đàn lấy thịt bán theo một trong bốn điều kiện công nghệ ánh sáng luân phiên với hai lần lặp lại thí nghiệm và bốn lần theo từng mùa. Đèn CCFL và huỳnh quang được sử dụng cùng hai bóng đèn LED gia cầm.

Số lượng gia cầm – khoảng 84 con trong mỗi lần thí nghiệm – được tiêu chuẩn hóa nhằm cung cấp một sự cân bằng giữa khả năng quản lý và mẫu đủ lớn để thấy đáng kể. Những con gia cầm được lựa chọn đều được chết nhân đạo và thông tin trọng lượng nội tạng được thu thập thường xuyên khi mổ tử thi.

Các nhà nghiên cứu đã nhận thấy những sự khác biệt trong hiệu năng của từng công nghệ.

Trọng lượng cơ thể nói chung tương đồng đối với đèn LED và đèn huỳnh quang nhưng lại thấp hơn đối với đèn CCFL. Trọng lượng cơ thể thấp hơn trong điều kiện ánh sáng CCFL phù hợp với việc quan sát tại chỗ.

Benson và các đồng nghiệp cho rằng, các nghiên cứu với bóng đèn LED khác cho thấy trọng lượng cơ thể thấp hơn, đẩy lên những thắc mắc về sự khác biệt giữa các dòng đèn LED.

Trong cả thí nghiệm phòng thí nghiệm và tại chỗ, đèn huỳnh quang có xu hướng cho trọng lượng cơ thể cao nhất. Có một sự ảnh hưởng lớn theo mùa đối với trọng lượng cơ thể.

Không nhận thấy khác biệt lớn nào trong việc chuyển đổi cho ăn, trọng lượng cơ ức hay trọng lượng nội tạng. Tỷ lệ bạch cầu/Bạch huyết cho thấy sự phân biệt giữa một số công nghệ, cho thấy sự khác biệt tiềm năng về độ căng thẳng giữa các công nghệ và/hoặc đèn khác nhau.

Dựa trên kết quả nghiên cứu này, các nhà nghiên cứu tại Newark cho rằng đèn CCFL không nên sử dụng trong việc sản xuất nuôi thịt. Họ cho rằng hai loại đèn LED và huỳnh quang đều cho trọng lượng cơ thể và ức tương đồng.

Dù không được mô tả cụ thể trong nghiên cứu này, theo Benson (2013) đã chỉ ra việc giảm thiểu tiêu thụ năng lượng trong việc dùng đèn LED trong chăn nuôi gia cầm. Hai loại đèn nuôi gia cầm được thử nghiệm trong thí nghiệm này cho hiệu năng tương đồng với đèn huỳnh quang và có thể giúp giảm tiêu thụ năng lượng và đảm bảo việc ứng dụng sản xuất.

Tháng mười, 2013. Theo bài trên thepoultrysite.com.

CÚM GIA CẦM Ảnh hưởng đến tôi như thế nào?

Jacque Jacob, University of Kentucky

Cúm gia cầm đã gây ảnh hưởng lớn tới ngành công nghiệp trứng và gà tây tại Mỹ trong những tháng qua với hơn 45 con gà và gà tây bị chết. Một số đàn gia cầm đã bị lây nhiễm và có lẽ sắp tới sẽ cần một cuốn sách đút túi cho người tiêu dùng.

Cúm gia cầm gây nên bởi một chủng loại virus phức tạp và đa dạng được gọi là các chủng. Các chủng virus khác nhau được xác định bởi các nhóm protein là H và N. Có 16 loại H và 9 loại N, tạo nên rất nhiều sự kết hợp. Về mặt phức tạp thì ngay cả H và N cùng loại, virus có thể được phân loại theo độc lực thấp (LPAI) hay cao (HPAI). Việc xác định LPAI hay HPAI dựa vào khả năng làm chết các loài chim của virus. Với chủng virus LPAI thì số lượng chim bị chết có thể sẽ rất thấp. Trong trường hợp gặp chủng HPAI thì tỷ lệ chết có thể đạt tới 100% chỉ trong vài ngày. Vấn đề đối với virus LPAI đó là chúng có thể dễ dàng biến đổi và trở thành HPAI. Chủng virus được quan tâm nhất là bộ H5 và H7. Hiện chúng ta đang đương đầu với chủng H5N2, H5N8, và H5N1. Sự bùng phát HPAI ban đầu được phát hiện tại miền Tây Canada và sau đó là miền bắc bang Washington vào tháng 12 năm 2014. Kể từ đó, bệnh dịch đã được tìm thấy tại 15 bang và đã lây lan tới 212 trang trại. Các trang trại gà tây và trứng tại Iowa và Minnesota bị ảnh hưởng nhiều nhất.



Virus cúm gia cầm được cho là đã được phân tán bởi các loài thủy cầm di cư (vịt và ngỗng). Thủy cầm có thể mang virus mà không mắc bệnh. Chúng phân tán virus trong phân, lây nhiễm cho những con khác. Chủng virus độc lực cao đã được phát hiện tại ba trong bốn đường bay Bắc Mỹ - Thái Bình Dương, vùng Trung và Mississippi. Hiện tại chưa có vắc xin hiệu quả đối với HPAI.

Những ai nuôi gia cầm, đặc biệt là thủy cầm đều nên quan tâm tới HPAI. Trong khi đa số các đàn ở Mỹ mắc bệnh qua các hoạt động thương mại, một số đàn nuôi sân sau cũng đã bị lây nhiễm. Chủ yếu những đàn này đều là đàn lẫn lộn bao gồm cả vịt và ngỗng. Nếu bạn trưng bày các loài gia cầm, bạn nên biết rằng một số bang, ngay cả những bang không có HPAI đều đã cấm trưng bày gia cầm. Vậy nên hãy kiểm tra với các cơ quan mở rộng tại địa phương để biết bang của mình có bị ảnh hưởng bởi điều luật này không.

Để bảo vệ đàn của bạn: Đừng gây thu hút đối với những đàn chim hoang dã bằng cách đặt máng cho ăn gần đàn của bạn; giới thiệu những con trưởng thành đã mua từ các cuộc trao đổi hay chợ trời; hạn chế tiếp cận với đàn của bạn; đảm bảo quần áo trang bị sạch sẽ; không mượn dụng cụ trang bị làm vườn hay nguồn cung gia cầm từ các chủ gia cầm khác; luôn cảnh giác với các dấu hiệu cúm gia cầm. Các dấu hiệu cảnh báo cúm gia cầm bao gồm hắt hơi, ho, sổ mũi, tiêu chảy hoặc đi ngoài phân xanh, chân, mào tím tái.

Khi các loài thủy cầm di cư bắt đầu hoạt động vào mùa thu thì cúm gia cầm sẽ rất dễ được phát hiện tại cả bốn đường bay. Các chủ đàn nhỏ nên hạn chế để chim di cư làm tổ tại trang trại. Loại bỏ các nguồn thức ăn, xua đuổi bằng các thiết bị âm thanh. Mùa thu này, các nhà sản xuất cần phải cẩn trọng khi đi săn hoặc khi ở trong rừng, đảm bảo không đưa virus về trang trại.

Cho tới nay vẫn chưa có bằng chứng nào cho thấy các chủng virus HPAI lây nhiễm cho các đàn gia cầm tại Mỹ có thể lây nhiễm cho con người. Dù có vẻ như virus không lan truyền qua thịt gia cầm và trứng, không có sản phẩm nào từ các đàn bị lây nhiễm được bán ra làm thực phẩm phục vụ con người.

Chịu ảnh hưởng nhiều nhất sẽ là giá trứng và gà tây. HPAI đã tàn phá các đàn gà tây và đàn nuôi trứng và sẽ mất nhiều tháng để các cơ sở nhiễm bệnh có thể sản xuất trở lại. Hậu quả gây nên có thể sẽ dẫn đến thiếu trứng và gà tây, làm tăng giá cho cả hai sản phẩm này. Đến nay, các đàn gà nuôi thịt vẫn chưa bị ảnh hưởng.

Gần 300 người đã tham gia ba cuộc hội thảo tương tự trong tháng này về cách phòng bệnh tại trang trại dành cho các nhà chăn nuôi gia cầm.

Các cuộc hội thảo được tài trợ bởi trường Đại học Delaware và trường Đại học Maryland, tập trung thảo luận về Sự bùng phát dịch Cúm Gia cầm trong các đàn Gia cầm Thương mại tại Mỹ, Thực tiễn An toàn sinh học, các Phương thức Quản lý tốt nhất cho các nhà Nuôi thịt, và Kế hoạch kiểm soát Cúm gia cầm tại Delmarva.



Bạn có phải là một nhà hoạt động phúc lợi động vật?

Jennifer Timmons, Tiến sĩ hỗ trợ, Đại học Maryland Eastern Shore

Bạn có phải là một nhà hoạt động phúc lợi động vật? Nếu không phải thì bạn nên làm đi. Tôi không nói về quyền động vật bởi có những điểm khác biệt giữa hai triết lý. Phúc lợi động vật cho rằng việc con người sử dụng động vật làm thức ăn, phương tiện di chuyển, nghiên cứu, giải trí, đồng hành,... đều chấp nhận được, nhưng chúng ta phải sử dụng theo một cách ít gây đau đớn nhất. Quyền động vật, mặt khác cũng dựa trên tiền đề rằng con người không nên khai thác động vật và không nên coi chúng như tài sản.

“Năm Tự Do” là lý tưởng cơ bản cho động vật trang trại và được đề xuất lần đầu tại Anh vào những năm 60. Năm tự do này là 1.) Không phải chịu đói khát với việc tự do uống nước và được ăn để duy trì sức khỏe; 2.) Không phải chịu sự khó chịu do môi trường; 3.) Không phải chịu đau đớn, thương tích, bệnh tật với việc phòng bệnh hay chẩn đoán và điều trị sớm; 4.) Tự do hoạt động và có những hành vi theo tập tính; và 5.) Không phải chịu sợ hãi và đau khổ. Đúng hay sai thì những lý tưởng này đã được thông qua bởi nhiều nhóm quyền/phúc lợi động vật bởi tiêu chuẩn đo lường thực tiễn phúc lợi hiện tại. Thực tế thì một phần dân số thế giới vẫn luôn tỏ ra không đồng tình với những điều tự do này.

Không may là có quá nhiều ví dụ xấu về quyền động vật trên các bản tin và internet. Nhiều người đã bình chọn bỏ phiếu nhằm thay đổi một số biện pháp quản lý trong ngành nông nghiệp động vật tại bang của họ, những không p bỏ tiền ủng hộ. Một ví dụ điển hình là Đề xuất California 2 2008. Sáng kiến này đòi hỏi động vật tại trang trại “trong tất cả hay hầu hết mọi ngày” đều không bị giới hạn hay bị cột theo cách khiến cho con vật không thể nằm xuống, đứng lên, xoay mình hay thò tay chân mà không chạm được con vật khác hay bị nhốt trong chuồng. Kết quả là hệ thống chuồng lồng thường sử dụng trong ngành công nghiệp trứng phải được thay đổi hết trong năm 2015 để đạt yêu cầu. Vi phạm quy định này, các nhà sản xuất trứng và nhân viên của họ có thể bị phạt tới 1000 đô và/hoặc bị ngồi tù lên tới 6 tháng cho mỗi lần vi phạm.



Quy định này sẽ làm tăng chi phí sản xuất và khiến ngành sản xuất trứng California phải chịu thế cạnh tranh bất lợi với các trại trứng ở các bang khác. Kết quả là các cơ quan lập pháp bang đã thông qua một biện pháp trong năm 2010 nhằm yêu cầu các nhà sản xuất ngoài bang phải tuân thủ theo quy định của California. Tổng chương lý bang Missouri đã đệ đơn kiện bang California, cho rằng luật này đã vi phạm điều khoản Thương mại của Hiến pháp.

Hiệp hội Khoa học Gia cầm đã xem xét sáng kiến và không thấy có cơ sở khoa học đáng tin cậy nào chứng minh cho yêu cầu về không gian đẻ trứng được đề cập trong Dự luật 2. Sáng kiến này sẽ cấm các hệ thống chuồng mới hơn mà nghiên cứu cho rằng có ảnh hưởng tích cực tới sức khỏe và hành vi của gà mái. Những điều luật dành cho động vật tương tự cũng đã được khởi xướng tại Arizona, Colorado, Florida và Maine.

Tại Ohio, các cử tri đã đưa ra một cách tiếp cận khác. Các cử tri đồng thuận việc sáng lập ra Hội đồng Tiêu chuẩn Chăm sóc Gia súc. Sáng kiến này đưa phúc lợi cho gia súc gia cầm nằm trong thẩm quyền bang dựa trên tiêu

Hiện đang có một sự mất niềm tin trong người tiêu dùng và các cá nhân liên quan đến ngành nông nghiệp động vật phải thận trọng hơn cả các nhà phúc lợi động vật để lấy lại uy tín với người tiêu dùng. Hội đồng Gia cầm Quốc gia đã thiết lập các nguyên tắc phúc lợi động vật và một danh sách kiểm toán để đảm bảo đối xử nhân đạo với động vật và để đẩy mạnh sản xuất các sản phẩm chất lượng. Kiểm toán về nên một bức tranh hiện trạng cách một công ty hoặc một cá nhân hiện tại quản lý hệ thống phúc lợi động vật của họ. Tổ chức Chứng nhận Kiểm toán Động vật Chuyên nghiệp (PAACO) thúc đẩy việc đối xử nhân đạo đối với động vật qua việc giáo dục và chứng nhận cho các kiểm toán viên (<http://www.animalauditor.org/>). PAACO chứng nhận kiểm toán dựa vào các yêu cầu tối thiểu dựa trên khoa học.

Không có hệ thống quản lý nào là hoàn hảo cho cả hành vi, tâm sinh lý và các nhu cầu khác cho động vật. Tuy nhiên một số nhóm quyền động vật muốn người tiêu dùng tin rằng sự hoàn hảo này là có và chỉ là do còn một số nhà sản xuất có những mục đích xấu mà những điều này không thể thực hiện được. Câu hỏi vẫn còn đó, cộng đồng có sẵn sàng chi trả chi phí cao hơn để vươn tới sự hoàn hảo trong phúc lợi động vật, hay chỉ là nhu cầu thay đổi theo các quy định? Chúng ta phải chứng minh và giáo dục người tiêu dùng về nông nghiệp sản xuất để họ hiểu rằng những thực phẩm họ dùng đều được sản xuất theo một cách an toàn và nhân đạo. Việc giao tiếp với khách hàng để chia sẻ cho họ về những giá trị của việc chăm sóc động vật trang trại là rất quan trọng. Các cá nhân làm việc trong ngành nông nghiệp động vật phải chấp nhận không khoan dung với việc đối xử động vật một cách vô nhân tính và luôn đấu tranh cho việc chăm sóc nhân đạo cho động vật.

Phải hiểu rằng việc không tuân thủ các điều luật phúc lợi động vật sẽ đe dọa tới việc kinh doanh như chi phí thức ăn chăn nuôi truyền thống hay vấn đề về sức khỏe động vật. Do vậy tôi sẽ dừng bút tại đây, như khi tôi đã bắt đầu. Bạn có phải là một nhà phúc lợi động vật không? Nếu không phải thì bạn nên làm đi.

Bạn “thông minh” đến mức nào?

Jennifer Timmons, Tiên sĩ Hỗ trợ, Đại học Maryland Eastern Shore

Bao nhiêu trong số các bạn còn nhớ cuốn sách của Tiên sĩ Seuss tên “Oh, the things you can think!” (Ồ, những suy nghĩ bạn có thể nghĩ!)? Cũng như nhiều cuốn sách khác của Tiên sĩ Seuss, cuốn sách này có rất nhiều ví dụ mô tả sự vô tận của mọi thứ hay những ý tưởng mà ta có thể nghĩ tới. Là một người mẹ có con nhỏ, đây là cách nhìn của tôi về điện thoại thông minh. Dù bạn ở đâu hay bạn đang làm gì, bạn có thể nghiên cứu những điều hữu ích hoặc vô dụng bằng cách dùng điện thoại thông minh. Nếu bạn cũng như tôi, có lẽ bạn cũng dùng điện thoại thông minh cho những thông tin hữu ích và vô dụng.

Vậy điện thoại thông minh là gì? Điện thoại thông minh là những chiếc điện thoại di động với những khả năng vi tính cao cấp hơn là những chiếc điện thoại di động một chức năng. Những điện thoại thông minh thường thấy là iPhone, Android và BlackBerry. Theo một báo cáo gần đây được phát hành vào tháng 1 năm 2014 từ Dự án Nghiên cứu Internet Pew, 90 phần trăm người trưởng thành tại Mỹ sở hữu một chiếc điện thoại di động loại nào đó. Cuộc khảo sát cũng cho thấy 58 phần trăm người trưởng thành tại Mỹ sở hữu điện thoại thông minh.



Thực tế thì ngành nào tại Mỹ cũng tận dụng điện thoại thông minh để tăng cường việc kinh doanh của họ. Ngành nông nghiệp cũng vậy. Điện thoại thông minh, với những ứng dụng liên quan tới nông nghiệp, đã trở thành một trong những trang bị hữu ích nhất tại các trang trại ngày nay. “Ứng dụng” là cách gọi tắt của những phần mềm ứng dụng được lập trình cho thiết bị di động như điện thoại thông minh hay máy tính bảng. Những phần mềm này và ứng dụng internet cho phép người dùng làm nhiều việc trên một chiếc điện thoại thông minh. Các Ứng dụng trên điện thoại di động được chia thành bốn hạng mục: Ứng dụng tin tức để cập nhật những thông tin về các sự kiện mới nhất, lưu trữ và quản lý dữ liệu để lưu thông tin, máy tính và truyền thông xã hội.

Theo cuộc thăm dò Chỉ số Niềm tin về Gia cầm WATT-Rennier vào năm 2011, 68 phần trăm trong số những người phản hồi đều dùng điện thoại di động trong ngành nông nghiệp.

Có hàng trăm ứng dụng điện thoại dành cho nông nghiệp. Khi tôi tìm những ứng dụng dành cho nông nghiệp trên iPhone, có đến 575 kết quả được tìm thấy. Theo hầu hết những bài báo mà tôi đã đọc, một số trong những ứng dụng thường được nông dân sử dụng nhất là ứng dụng về thời tiết và thị trường.

Cách tốt nhất để xác định ứng dụng nào hữu ích đối với bạn chính là tìm kiếm trên App store với những từ khóa hợp lý như fertilizer (phân bón, hay manure calculator (đo lượng phân bón). Dịch vụ mở rộng Texas A & M đã tạo nên một danh sách những ứng dụng hữu ích dùng cho nông nghiệp (<http://aged.illinois.edu/sites/aged.illinois.edu/files/resources/Apps-for-Ag-Revised.pdf>). Khi nghiên cứu danh sách này, tôi đã điếm qua một vài ứng dụng khá hay. Một vài trong số đó bao gồm Extreme Beans and Purdue Pest ID. Một ứng dụng mà tôi thấy đặc biệt thú vị nhằm đưa ngành nông nghiệp đến với những người trẻ tuổi như một sự nghiệp là Farming Simulator 14. Trò chơi thực thể này cho phép người chơi quản lý hoạt động nông nghiệp ảo của chính họ.

Dịch vụ mở tại Đại học Nebraska đã phát triển một ứng dụng quản lý phân bón. Ứng dụng tính toán lượng phân bón cho phép nông dân đo lượng rải phân bón, tính độ dinh dưỡng và ước lượng khoản tiền tiết kiệm sử dụng phân hữu cơ thay cho phân hóa học truyền thống. Ứng dụng kiểm soát phân bón được thiết kế nhằm giúp các trang trại chăn nuôi gia súc gia cầm theo dõi thông tin lưu trữ liên quan tới quản lý môi trường.

Một ứng dụng đo lường thoát khí tối thiểu cho chuồng nuôi thịt cũng có trên điện thoại nhờ Đại học Auburn. (<http://www.aces.edu/dept/poultryventilation/index.php>). Ngoài ra còn có một số ứng dụng cho các chủ nuôi đàn nhỏ, giúp họ chăn nuôi sinh nở và quản lý đàn.

Các nhà nghiên cứu tại Đại học Georgia đã sử dụng một máy đo gió được thiết kế để hoạt động cùng điện thoại thông minh. Một phong kế có cánh quạt cắm vào giắc tai nghe, hoạt động cùng một ứng dụng miễn phí để đo tốc độ gió trong ống thông khí chuồng gia cầm.

Cũng có những ứng dụng cho bạn truy cập và quản lý điều kiện chuồng ngay trên điện thoại thông minh.

Dù hầu hết người Mỹ sử dụng điện thoại thông minh để cải thiện cuộc sống hàng ngày, không phải ai cũng sử dụng hay thích công nghệ điện thoại thông minh. Điều này có thể là do việc hiểu cách dùng điện thoại còn kém hoặc đơn giản họ nghĩ là tốn thời gian. Dù bạn nghĩ sao về công nghệ điện thoại thông minh, ứng dụng là một công cụ hỗ trợ mà nông dân có thể dùng để giúp quản lý và cải thiện năng suất cho công việc của họ.

Xây dựng Kế hoạch An toàn Sinh học cho Nhân viên

Sarah Everhart, Trường Luật Đại học Maryland Francis King Carey.

An toàn sinh học là những phương pháp chủ động được thiết kế nhằm ngăn chặn sự lây lan của bệnh dịch trên gia súc và gia cầm. Có ba yếu tố chính đối với mỗi kế hoạch an toàn sinh học: kiểm soát lưu thông, vệ sinh và cách ly. Trong khi nhiều nông dân tạo ra những kế hoạch an toàn sinh học cho những người ghé thăm trang trại, các chủ hộ nông nghiệp cũng nên có kế hoạch an toàn sinh học cho nhân viên của mình. Do tầm quan trọng của các biện pháp an toàn sinh học, chủ nông nghiệp có thể cần xem xét tạo ra điều khoản quan trọng về an toàn sinh học cho trang trại phù hợp trong các mối quan hệ và/hoặc hợp đồng.

Các kế hoạch an toàn sinh học cho nhân viên nên bao gồm những chỉ đạo rõ ràng nhằm giúp ngăn chặn việc lây lan mầm bệnh qua đường bộ hay vận chuyển. Ở mức tối thiểu, một kế hoạch cần giúp nhân viên biết cách ngăn chặn lây lan mầm bệnh qua giày và quần áo. Ví dụ, một người chủ nên chỉ rõ nhân viên sẽ đi giày và mặc một bộ đồ, để tại trang trại, chỉ mặc khi làm việc quanh các đàn gia súc gia cầm. Do mối đe dọa hiện nay từ bệnh cúm gia cầm, các chủ trại cũng nên cấm nhân viên mặc đồ cá nhân từ ngoài trang trại vào và cho họ một khu vực để đồ để họ để giày dép quần áo ngay cạnh cửa trang trại. Một kế hoạch an toàn sinh học cho nhân viên cũng nên bao gồm điều kiện không cho phép khách ghé qua trang trại, không liên quan tới hoạt động của trang trại, bởi họ có thể mang mầm bệnh và sẽ lây lan vào trang trại.

Một kế hoạch an toàn sinh học cần có tiêu chuẩn vệ sinh như quy định rửa tay. Ngoài ra, nhằm tạo ra tiêu chuẩn cho việc rửa tay, chủ trại cũng nên đảm bảo khu vực làm việc trang bị đầy đủ các tiện nghi cho việc rửa tay cho nhân viên sử dụng. Kế hoạch nên có thông tin về cách nhân viên phải làm để lau dọn và giữ vệ sinh chuồng gia súc, khu vực gia cầm, thùng thức ăn/nước, và các công cụ sử dụng quanh các đàn gia cầm và gia súc. Nhằm ngăn chặn bệnh dịch lây lan, nhân viên phải được cảnh báo về việc dùng chung công cụ và dụng cụ với các nông dân khác, và nhân viên nên bị cấm mượn trang bị trang trại cho cá nhân mình mà không lau rửa sạch sẽ trang bị trước khi trả lại.

Một kế hoạch an toàn sinh học có thể bao gồm việc hạn chế hoạt động sau giờ làm bởi có thể gây rủi ro tới các đàn gia súc gia cầm. Một ví dụ là nên hạn chế nhân viên tiếp xúc với động vật ngoài trang trại tại các hội chợ gia súc hoặc những nơi khác giới thiệu gi súc như cửa hàng bán đồ ăn. Trong kế hoạch cũng nên chỉ cho nhân viên cách ngăn chặn bệnh dịch lây lan vào trang trại qua các phương tiện giao thông với các khu vực hạn chế xe và các phương pháp khử trùng xe trước khi vào lại trang trại như yêu cầu rửa bánh xe nếu xe đã đi qua khu vực có các loài động vật ngoài trang trại. Hơn nữa, chủ trại có thể cũng muốn thiết lập một bãi đậu xe khá xa các đàn gia súc gia cầm nhằm ngăn chặn lây lan dịch bệnh.

Cuối cùng, nhân viên cũng nên biết những dấu hiệu cảnh báo nhiễm bệnh ở gia cầm và gia súc bởi phát hiện sớm là rất quan trọng nhằm giúp ngăn chặn bệnh dịch lây lan. Chủ trại cần đảm bảo nhân viên đã được đào tạo kỹ về những dấu hiệu cảnh báo nhiễm bệnh ở gia cầm và gia súc và tạo điều kiện cho họ được tham gia các lớp đào tạo tương tự. Khi nhận thấy những dấu hiệu nhiễm bệnh ở gia cầm gia súc, nhân viên cần biết cách thông báo ngay lập tức cho chủ trại và bác sĩ thú y tại trang trại. Những người chăn nuôi hợp đồng cũng nên thông báo cho các kỹ thuật viên dịch vụ sớm nhất có thể.

Làm thế nào để một người chủ nông nghiệp có thể tạo ra một kế hoạch an toàn sinh học phù hợp với điều kiện nhân viên? Một người chủ nên in các kế hoạch an toàn sinh học cho nhân viên, phát các bản sao cho từng nhân viên và cho họ thời gian đọc bản kế hoạch và hỏi những câu hỏi về bản kế hoạch trong giờ làm việc. Bất kể dù nhân viên có hợp đồng văn bản hay không, việc ký một văn bản cam kết ngăn cho từng nhân viên, đảm bảo họ đã có bản kế hoạch và đã hiểu các điều khoản là việc cần thiết. Nếu người chủ đã ký hợp đồng lao động văn bản với nhân viên, hợp đồng nên chỉ rõ rằng nhân viên sẽ được đọc bản kế hoạch an toàn sinh học, và hiểu rõ, và nếu không tuân thủ theo kế hoạch thì sẽ bị chấm dứt hợp đồng. Nếu chủ trại không có hợp đồng văn bản với nhân viên thì nên giải thích rõ ràng hậu quả cho nhân viên của mình nếu họ không làm theo kế hoạch. Để khích lệ nhân viên tuân thủ, chủ trại nên làm gương trong việc tuân thủ kế hoạch an toàn sinh học. Nếu chủ trại không tuân thủ những điều được nêu trong kế hoạch an toàn sinh học thì chắc chắn nhân viên cũng sẽ làm như vậy.

Các biện pháp an toàn sinh học vẫn luôn thay đổi khi có những bệnh dịch cùng những phương pháp phòng ngừa mới, vậy nên việc nhân viên đánh giá và điều chỉnh các phương pháp an toàn sinh học thường xuyên là rất quan trọng. Một kế hoạch an toàn sinh học cho nhân viên nên có hệ thống đảm bảo kế hoạch có thể thay đổi theo ý của người chủ trại và phù hợp với kế hoạch chung, nếu có sửa đổi thì vẫn là điều kiện tiếp tục sử dụng lao động.

Bài viết mang những thông tin chung về các kế hoạch an toàn sinh học cho nhân viên. Bất cứ kế hoạch an toàn sinh học cho nhân viên nào cũng nên được chuẩn bị cẩn thận tùy theo từng loại gia cầm hay gia súc và hoạt động từng cá nhân. Đại học Mở Nông nghiệp Maryland có thể giúp nông dân thiết lập các kế hoạch an toàn sinh học phù hợp cho hoạt động của họ và những nông dân nào có thắc mắc cũng đều có thể liên hệ văn phòng mở rộng của họ để được trợ giúp. Ngoài ra, đây cũng là một nguồn thông tin hữu ích về an toàn sinh học cho gia cầm: <http://extension.umd.edu/poultry/commercial-poultry-production/biosecurity-protects-your-birds>.



Xuất bản Phát kiến Giáo dục Nông nghiệp

DPI số tháng sáu *Timely Topics*

Trường Đại học phát kiến Giáo dục Nông Nghiệp Maryland đã phát hành một số bản thông tin có ích cho người chăn nuôi gia cầm và nông dân. Bạn có thể tham khảo tại trang web này để đọc các bản thông tin đã phát hành <http://www.umaglaw.org/publications-library.html>.

- Trách nhiệm Tiết kiệm Hạt giống trong Thời kỳ Sáng chế Hết hạn
- Sử dụng Cơ cấu Tổ chức Kinh doanh nhằm Giới hạn Trách nhiệm pháp lý cho Trang trại
- Khi nào Chính phủ có thể vào Trang trại của bạn?
- Tìm hiểu trách nhiệm pháp lý Nông nghiệp: Gia súc và các loài nông súc khác
- Chọn luật sư Di chúc và Bất động sản cho Bạn
- Kế hoạch Bất động sản: Mục tiêu, Giá trị Thuần và Hướng dẫn Cuối
- Kế hoạch Bất động sản: Sở hữu và chuyển giao tài sản
- Tìm hiểu về Trách nhiệm pháp lý Nông nghiệp: Luật Trang trại Maryland



Phát kiến Giáo dục Luật Nông Nghiệp sở hữu một đường dây thông tin kết nối người gọi với nguồn thông tin hợp pháp liên quan. Đường dây nóng, (410) 706-7377, được trực bởi cán bộ trường Đại học Luật Maryland Francis King Carey. “Mục tiêu chính của Phát kiến là nhằm hỗ trợ bảo vệ các trang trại gia đình. Đường dây nóng sẽ giúp kết nối nông dân gia đình với nguồn thông tin hữu ích”

Trong năm 2011, Đại hội đồng Maryland đã giao một nhiệm vụ mới cho Hệ thống Đại học Maryland: bảo tồn các trang trại gia đình tại Maryland bằng cách giúp các chủ trang trại giải quyết các vấn đề pháp lý phức tạp liên quan tới bất động sản nông nghiệp và quỹ tín thác, việc tuân thủ quy định và những vấn đề luật pháp nông nghiệp khác. Phát kiến Giáo dục Luật Nông nghiệp phối hợp cùng Đại học Maryland: Mpowering the Stare. Phát kiến kết hợp các kiến thức chuyên môn và nỗ lực của trường Luật Francis King Carey tại Đại học Maryland, Baltimore; Đại học Nông nghiệp và Tài nguyên Thiên nhiên tại Đại học Maryland College Park; và Trường Nông nghiệp và Khoa học Tự nhiên tại Đại học Maryland Eastern Shore.